IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/410

z dne 10. marca 2022

o spremembi Uredbe (EU) št. 1321/2014 v zvezi z vodenjem stalne plovnosti v enem poslovnem združenju letalskih prevoznikov

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 ([1]) ter zlasti člena 17(1) in člena 62(14) in (15) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014 ([2]) so določene zahteve za stalno plovnost zrakoplovov, vključno z zahtevami za njeno vodenje.

(2) V skladu s Prilogo I (Del M) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 je operator v primeru zrakoplovov, ki jih uporabljajo letalski prevozniki, licencirani v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]), odgovoren za stalno plovnost zrakoplovov, ki jih upravlja, in se v skladu s Prilogo Vc (Del CAMO) v okviru spričevala letalskega prevoznika odobri kot organizacija za vodenje stalne plovnosti (v nadaljnjem besedilu: CAMO).

(3) Kadar so letalski prevozniki del enega poslovnega združenja, ta zahteva ustvarja nekatere ovire za vzpostavitev in izvajanje skupnega sistema vodenja stalne plovnosti za vse zrakoplove, ki jih upravlja navedeno združenje. Posledici odsotnosti takega skupnega sistema vodenja stalne plovnosti sta podvajanje nalog, ker organizacije nimajo podobnih ciljev in postopkov, ter preprečevanje kratkoročne interoperabilnosti zrakoplovov med različnimi nosilci spričevala letalskega prevoznika.

(4) Poleg tega zadevni sektor meni, da sedanji položaj ustvarja podrejen konkurenčni položaj v primerjavi z drugimi letalskimi prevozniki iz tretjih držav, za katere take pravne omejitve ne veljajo.

(5) Uredbo (EU) št. 1321/2014 bi bilo zato treba spremeniti, da se letalskim prevoznikom, licenciranim v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, ki so del enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov, omogoči sklenitev pogodbe s CAMO znotraj navedenega združenja o vodenju stalne plovnosti zrakoplovov, ki jih upravljajo.

(6) Ukrepi iz te uredbe temeljijo na mnenju št. 04/2021 ([4]) Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu v skladu s členom 75(2), točka (b), in členom 76(1) Uredbe (EU) 2018/1139.

(7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 127(1) Uredbe (EU) 2018/1139 –

([1]) UL L 212, 22.8.2018, str. 1.

([2]) Uredba Komisije (EU) št. 1321/2014 z dne 26. novembra 2014 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih izdelkov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami (UL L 362, 17.12.2014, str. 1).

([3]) Uredba (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (prenovitev) (UL L 293, 31.10.2008, str. 3).

([4]) https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) v členu 2 se doda naslednja točka (t):

„(t) ‚uskladitev sistemov vodenja' pomeni usklajen postopek, s katerim se med sistemi vodenja dveh ali več organizacij vzpostavi medsebojna povezava ter izmenjujejo informacije in metode za doseganje skupnih ali usklajenih ciljev na področju spremljanja varnosti in skladnosti.";

(2) Priloga I (Del M) se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

(3) Priloga Vc (Del CAMO) se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. marca 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Priloga I (Del M) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) v točki M.A.201 se dodata točki (ea) in (eb):

„(ea) Z odstopanjem od točke (e)(2) lahko vsaj dva operatorja, ki sta del enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov, uporabljata isto CAMO, ki prevzame odgovornost za vodenje stalne plovnosti vseh zrakoplovov, ki jih upravljata, če so izpolnjene vse naslednje zahteve:

1. CAMO se odobri v skladu s Prilogo Vc (Del CAMO) za zrakoplove, ki se upravljajo;

2. CAMO je del istega poslovnega združenja letalskih prevoznikov kot zadevni operatorji;

3. v skladu z Dodatkom I k tej prilogi se sklene pogodba med CAMO in nosilcem spričevala letalskega prevoznika, ki sam ni odobren kot CAMO;

4. CAMO ima glavni kraj poslovanja na ozemlju, kjer se uporabljata Pogodbi;

5. posamezni sistemi vodenja organizacij, ki sklepajo pogodbo, so medsebojno usklajeni.

(eb) Z odstopanjem od točke (e)(2), kadar letalski prevoznik, ki ima licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008 in je del poslovnega združenja letalskih prevoznikov, zaradi odpovedi ali preklica spričevala letalskega prevoznika ne izpolnjuje več točke M.A.201(ea), opredeli in izvede akcijski načrt, ki je sprejemljiv za pristojni organ, da izpolni točko M.A.201(e)(2), takoj ko je to izvedljivo.“;

(2) Dodatek I se spremeni:

(a) točka 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. V pogodbi je navedeno naslednje:

‚Lastnik ali operator CAMO ali CAO zaupa vodenje stalne plovnosti zrakoplova, med drugim tudi pripravo programa vzdrževanja zrakoplova, ki ga odobri pristojni organ, kot je opredeljeno v točki M.1, in organizacijo vzdrževanja zrakoplova v skladu z navedenim programom vzdrževanja zrakoplova.

Po tej pogodbi se oba podpisnika zavezujeta, da bosta izpolnjevala svoje obveznosti iz te pogodbe.

Lastnik ali operator po svojem najboljšem vedenju potrjuje, da so in bodo vse informacije v zvezi s stalno plovnostjo zrakoplova, dane CAMO ali CAO, še naprej točne ter da se zrakoplov ne bo popravljal ali spreminjal brez predhodnega soglasja CAMO ali CAO.

Če kateri koli od podpisnikov ne ravna skladno s to pogodbo, CAMO ali CAO in lastnik ali operator ocenita, ali to vpliva na nadaljnje izvajanje pogodbe ter o tem obvestita pristojne organe teh organizacij. Pri oceni, ki jo opravijo organizacije, se upošteva pomen neskladnosti za varnost in to, ali se ponavlja. Če kateri koli od podpisnikov po tej oceni ugotovi, da ne more izpolniti svojih obveznosti zaradi lastnih omejitev ali napak podpisnika, se pogodba prekliče in se o tem nemudoma obvestijo pristojni organi organizacij. V takem primeru bo lastnik ali operator ohranil polno odgovornost za vsako nalogo v zvezi s stalno plovnostjo zrakoplova, lastnik ali operator pa bo o taki neskladnosti s pogodbo v dveh tednih obvestil pristojni organ države članice registracije. V primeru pogodbe, sklenjene v skladu točko M.A.201(ea), se o tem nemudoma obvesti pristojni organ države članice registracije.‘“;

(b) uvodni del točke 5 se nadomesti z naslednjim:

„Kadar lastnik ali operator sklene pogodbo s CAMO ali CAO v skladu s točko M.A.201, se v pogodbi navedejo naslednje obveznosti vsake pogodbenice:“;

(c) v točki 5.1(2) se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) vzpostaviti in naročiti potrebno vzdrževanje, da se zagotovi ustrezna premostitev s predhodnim programom vzdrževanja zrakoplova;“;

(d) v točki 5.1(2) se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) usklajevati izvedbo načrtovanega vzdrževanja, vključno s pregledom komponent, zamenjavo delov z omejeno življenjsko dobo in izvedbo vseh veljavnih plovnostnih zahtev, ter zagotavljati skladnost z zahtevami za delovanje, ki vplivajo na stalno plovnost, zahtevami glede stalne plovnosti, ki jih določi Agencija, in ukrepi, ki jih je pristojni organ določil v neposrednem odzivu na varnostno težavo;“;

(e) v točki 5.1(2) se točke (j), (k) in (l) nadomestijo z naslednjim:

„(j) obvestiti lastnika ali operatorja vsakič, ko se zrakoplov odda odobreni vzdrževalni organizaciji;

(k) voditi in arhivirati evidence o stalni plovnosti zrakoplova;

(l) usklajevati se z operatorjem ali lastnikom v zvezi z vsako zahtevo, naslovljeno na ustrezni pristojni organ, v primeru kakršnega koli odstopanja od programa vzdrževanja zrakoplova;“;

(f) v točki 5.1(2) se doda naslednja točka (m):

„(m) podpirati operatorja ali pilota - lastnika v zvezi s stalno plovnostjo zrakoplova pri izvajanju vzdrževalnih testnih letov.“;

(g) v točki 5.2 se dodajo naslednje točke 13, 14 in 15:

„13. zagotavljati skladnost z odobrenim programom vzdrževanja in se usklajevati s CAMO ali CAO v zvezi z vsako zahtevo, naslovljeno na ustrezni pristojni organ, za vsako enkratno podaljšanje intervala programa vzdrževanja;

14. obvestiti CAMO ali CAO o kakršni koli neskladnosti z zahtevami za delovanje, ki lahko vplivajo na stalno plovnost zrakoplova;

15. obvestiti CAMO ali CAO o vseh zahtevah za delovanje (npr. posebnih odobritvah), ki jih je treba izpolniti, da se zrakoplov ohrani v zahtevani konfiguraciji.“;

(h) doda se naslednja točka 7:

„7. Dodatne zahteve v primeru uporabe točke M.A.201(ea)

Poleg zgoraj navedenih zahtev in obveznosti iz točk 5.1 in 5.2 pogodba med CAMO in operatorjem o vodenju stalne plovnosti, če je sklenjena v skladu s točko M.A.201(ea), izpolnjuje tudi zahteve iz točk 7.1 do 7.3.

Operator pred podpisom pogodbe oceni CAMO, da zagotovi, da ima zmožnost in zmogljivost za izpolnjevanje pogodbe.

7.1 Upravičenost

Pogodba o stalni plovnosti v skladu s točko M.A.201(ea) se sklene le, če ima zadevni letalski prevoznik licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008 in je CAMO del istega poslovnega združenja letalskih prevoznikov. Pogodba o vodenju stalne plovnosti vsebuje jasen opis, kako so izpolnjeni pogoji, opisani v točki M.A.201(ea). Zlasti opisuje, kako so med seboj usklajeni posamezni sistemi vodenja organizacij.

7.2 Dodatne obveznosti CAMO:

1. seznaniti se s postopki operatorja v zvezi s spremljanjem pogodbe;
2. pred oddajo nalog stalne plovnosti podizvajalcu pridobiti soglasje operatorja;
3. nemudoma obvestiti pristojni organ države članice registracije, kadar operator odobreni vzdrževalni organizaciji zrakoplova ne predloži, kakor zahteva CAMO, če se ta pogodba ne spoštuje ali če katera koli pogodbenica odpove pogodbo;
4. zagotoviti usposabljanje za osebje operatorja, s čimer se zagotovi, da je osebje seznanjeno s:
   (a) politikami in postopki, odgovornostmi, obveznostmi, dolžnostmi in prekrivnimi področji CAMO;
   (b) komunikacijskimi potmi (npr. evidence zrakoplova, pravočasna izmenjava točnih informacij o plovnosti, tudi zunaj običajnega delovnega časa) CAMO;
   (c) postopki, ki se nanašajo posebej na CAMO, kot so uporaba prilagojene programske opreme, spremljanje zanesljivosti, uporaba sistema tehničnega dnevnika zrakoplova in določbe o interoperabilnosti.

7.3 Dodatne obveznosti operatorja:

1. razvijati prekrivne postopke s CAMO za izdajo in podaljšanje potrdila o pregledu plovnosti;
2. v primeru nepričakovanih potreb po vzdrževanju na lokacijah, za katere ni sklenjena pogodba z vzdrževalno organizacijo, odobreno v skladu s Prilogo II (Del 145) k tej uredbi, o tem nemudoma obvestiti CAMO;
3. pristojni organ države članice registracije nemudoma obvestiti, kadar katera koli pogodbenica odpove pogodbo;
4. zagotoviti usposabljanje za osebje CAMO, s čimer se zagotovi, da je osebje seznanjeno s:
   (a) politikami in postopki, odgovornostmi, obveznostmi, dolžnostmi in prekrivnimi področji operatorja;
   (b) komunikacijskimi potmi operatorja;
   (c) postopki, ki se nanašajo posebej na operatorja, kot so delovni postopki, uporaba prilagojene programske opreme, uporaba sistema tehničnega dnevnika zrakoplova in določbe o interoperabilnosti.“.

PRILOGA II

Priloga Vc (Del CAMO) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) točka CAMO.A.105 se nadomesti z naslednjim:

„CAMO.A.105 Pristojni organ

Za namene te priloge je pristojni organ:

(a) za organizacije, ki imajo glavni kraj poslovanja na ozemlju, za katero je država članica odgovorna v skladu s Čikaško konvencijo, eden od naslednjih:

(i) organ, ki ga imenuje navedena država članica, v kateri je glavni kraj poslovanja navedene organizacije, če odobritev ni vključena v spričevalo letalskega prevoznika ali če je s CAMO sklenjena pogodba v skladu s točko M.A.201(ea);

(ii) organ, ki ga imenuje država članica operatorja, če je odobritev vključena v spričevalo letalskega prevoznika;

(iii) organ, ki ga imenuje država članica, ki ni (i) ali (ii), če je bila odgovornost prenesena na navedeno državo članico v skladu s členom 64 Uredbe (EU) 2018/1139;

(iv) Agencija, če je bila odgovornost prenesena na Agencijo v skladu s členom 64 ali 65 Uredbe (EU) 2018/1139;

(b) Agencija, če je glavni kraj poslovanja organizacije zunaj ozemlja, za katero je v skladu s Čikaško konvencijo odgovorna država članica.“;

(2) v točki CAMO.A.125 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) Ne glede na točko (a) je odobritev za letalske prevoznike, ki imajo licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, del spričevala letalskega prevoznika, ki ga izda pristojni organ za zrakoplov, ki se upravlja, razen kadar CAMO v skladu s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M) sklene pogodbo z operatorji, ki so del enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov.“;

(3) v točki (d) točke CAMO.A.125 se točka 2 nadomesti z naslednjim:

„(2) vodi stalno plovnost zrakoplovov, ki jih uporabljajo letalski prevozniki, ki imajo licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, kadar so navedeni v njenem potrdilu in spričevalu letalskega prevoznika ali kadar se uporablja točka M.A.201(ea);“;

(4) v točki CAMO.A.135 se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) Ne glede na točko (b) se potrdilo CAMO v primeru odpovedi, začasne ukinitve ali preklica spričevala letalskega prevoznika ne razveljavi samodejno, če CAMO sklene pogodbo z operatorji, ki so del enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov v skladu s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M). V tem primeru pogodba v skladu z Dodatkom I k Prilogi I (Del M) k tej uredbi postane nična.“;

(5) v točki CAMO.A.135 se doda naslednja točka (d):

„(d) Ob preklicu ali umiku se potrdilo organizacije nemudoma vrne pristojnemu organu.“;

(6) v točki CAMO.A.200 se doda naslednja točka (e):

„(e) Kadar se v skladu s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M) sklene pogodba med CAMO in operatorji, ki so del enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov, CAMO zagotovi, da je njen sistem vodenja usklajen s sistemi vodenja operatorjev, ki so del navedenega poslovnega združenja.“;

(7) v točki CAMO.A.305 se vstavi naslednja točka (ba):

„(ba) Če so osebe, imenovane v skladu s točko (a)(3) točke CAMO.A.305, vključene v dejavnosti vodenja stalne plovnosti, povezane s pogodbo, sklenjeno v skladu s točko M.A.201(ea), niso zaposlene v organizaciji, odobreni v skladu s Prilogo II (Del 145), ki ima sklenjeno pogodbo s CAMO, razen če se pristojni organ s tem izrecno strinja.“;

(8) v točki CAMO.B.300 se doda naslednja točka (g):

„(g) Kadar se pogodba sklene v skladu s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M), pristojni organ, odgovoren za pregled nad delovanjem CAMO, in pristojni organi, odgovorni za pregled nad delovanjem zadevnih operatorjev, sodelujejo, da zagotovijo izmenjavo informacij, ki so pomembne za opravljanje njihovih nalog. To sodelovanje vključuje izmenjavo informacij o rezultatih dejavnosti pregleda nad delovanjem, ki jih izvajajo navedeni pristojni organi, in lahko vključuje izvajanje dejavnosti pregleda v zvezi s CAMO s strani pristojnih organov, odgovornih za operatorje.“;

(9) Dodatek I se nadomesti z naslednjim:

„*Dodatek I*

Potrdilo organizacije za vodenje stalne plovnosti – obrazec EASA 14

[DRŽAVA ČLANICA (*)]

Članica Evropske unije (**)

POTRDILO ORGANIZACIJE ZA VODENJE STALNE PLOVNOSTI

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].CAMO.XXXX

(Sklic: tukaj vključite odobritev ali odobritve spričevala letalskega prevoznika AOC XX.XXXX)

V skladu z Uredbo (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter Uredbo Komisije (EU) št. 1321/2014 in ob upoštevanju spodaj navedenih pogojev [PRISTOJNI ORGAN DRŽAVE ČLANICE (*)] potrjuje, da je podjetje:

[IME IN NASLOV PODJETJA]

certificirano kot organizacija za vodenje stalne plovnosti v skladu z oddelkom A Priloge Vc (Del CAMO) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.

POGOJI:

1. To potrdilo je omejeno na obseg, določen v oddelku o obsegu dela v odobrenem priročniku za vodenje stalne plovnosti iz oddelka A Priloge Vc (Del CAMO) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.
2. Za to potrdilo je potrebna skladnost s postopki, opredeljenimi v priročniku za vodenje stalne plovnosti, odobrenem v skladu s Prilogo Vc (Del CAMO) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.
3. To potrdilo je veljavno, dokler je odobrena organizacija za vodenje stalne plovnosti skladna s Prilogo I (Del M), Prilogo Vb (Del ML) in Prilogo Vc (Del CAMO) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.
4. Kadar organizacija za vodenje stalne plovnosti v okviru svojega sistema vodenja sklene podizvajalsko pogodbo z eno ali več organizacijami, to potrdilo ostane veljavno, če taka organizacija ali organizacije izpolnjujejo veljavne pogodbene obveznosti.
5. Če so zgoraj navedeni pogoji 1 do 4 izpolnjeni, to potrdilo velja za nedoločen čas, razen če je bilo predhodno umaknjeno, nadomeščeno, začasno ukinjeno ali preklicano.

Če se ta obrazec uporablja tudi za nosilce spričevala letalskega prevoznika (AOC) (letalski prevozniki, ki imajo licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008), se sklicu poleg standardne številke doda številka spričevala letalskega prevoznika ali, v primeru skladnosti s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014, številke spričeval letalskih prevoznikov, pogoj 5 pa se nadomesti z naslednjimi dodatnimi pogoji:

6. to potrdilo ni dovoljenje za upravljanje tipov zrakoplovov iz pogoja 1. Dovoljenje za upravljanje zrakoplova je spričevalo letalskega prevoznika;
7. odpoved, začasna ukinitev ali preklic spričevala letalskega prevoznika, ki ima licenco v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, pomeni samodejno razveljavitev tega potrdila v zvezi z registracijami zrakoplovov, navedenimi v spričevalu letalskega prevoznika, razen kadar CAMO sklene pogodbo v skladu s točko M.A.201(ea) Priloge I (Del M) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014, razen če pristojni organ izrecno določi drugače;
8. če so zgoraj navedeni pogoji izpolnjeni, to potrdilo velja za nedoločen čas, razen če je bilo predhodno umaknjeno, nadomeščeno, začasno ukinjeno ali preklicano.

Datum prvotne izdaje: .....

Podpis: .....

Datum te spremembe: ..... Št. spremembe: .....

Za pristojni organ: [PRISTOJNI ORGAN DRŽAVE ČLANICE (*)]

Stran … od …

Stran 2 od 2

ORGANIZACIJA ZA VODENJE STALNE PLOVNOSTI

POGOJI ODOBRITVE

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].CAMO.XXXX

(Sklic: AOC XX.XXXX)

Organizacija: [IME IN NASLOV PODJETJA]

Tip/serija/skupina zrakoplova	Dovoljen pregled plovnosti	Odobrena dovoljenja za letenje	Organizacija/-e podizvajalka/-e
	[DA/NE] ***	[DA/NE] ***	
	[DA/NE] ***	[DA/NE] ***	
	[DA/NE] ***	[DA/NE] ***	
	[DA/NE] ***	[DA/NE] ***	

Pogoji odobritve so omejeni na obseg dela, naveden v oddelku odobrenega priročnika za vodenje stalne plovnosti .....

Sklic na priročnik za vodenje stalne plovnosti: .....

Datum prvotne izdaje: .....

Podpis: .....

Datum te spremembe: ..... Št. spremembe: .....

Za pristojni organ: [PRISTOJNI ORGAN DRŽAVE ČLANICE (*)]

Obrazec EASA 14, 6. izdaja

(*) Ali EASA, če je ta agencija pristojni organ.

(**) Črtati za državo, ki ni članica EU, ali za EASA.

(***) Ustrezno črtati, če organizacija ni odobrena.“.